

古典名著普及文库

老

子

吴根友

导读 注译

LAO TZU



岳麓書社



老

子

吴根友

导读 注译



古典名著普及文库

岳麓書社 · 長沙

LAO TZU

图书在版编目(CIP)数据

老子/(春秋)老子著;吴根友导读注译.—长沙:岳麓书社,2018.5
(古典名著普及文库)

ISBN 978-7-5538-0951-9

I. ①老… II. ①老… ②吴… III. ①道家 IV. ①B223.11

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 050770 号

LAOZI

老子

作者:[春秋]老子

导读注译:吴根友

丛书策划:刘文

责任编辑:张丽琴

责任校对:舒舍

封面设计:陈酌

岳麓书社出版发行

地址:湖南省长沙市爱民路 47 号

直销电话:0731-88804152 0731-88885616

邮编:410006

岳麓书社网址:www.yueluhistory.com

2018 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

开本:890mm×1240mm 1/32

印张:6.125

字数:164 千字

印数:1—10 000

ISBN 978-7-5538-0951-9

定价:15.00 元

承印:长沙鸿发印务实业有限公司

如有印装质量问题,请与本社印务部联系

电话:0731-88884129



出版说明

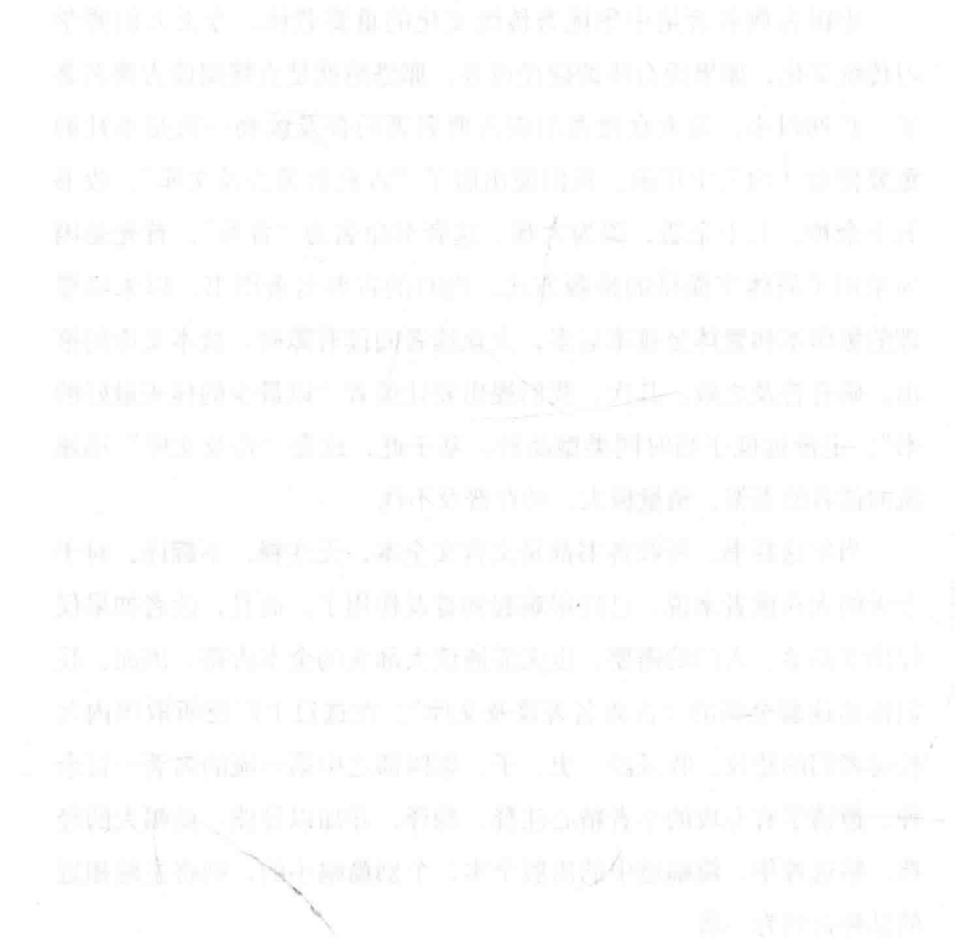
中国古典名著是中华优秀传统文化的重要载体，今天人们要学习传统文化，如果说有所谓捷径可寻，那恐怕就是直接阅读古典名著了。长期以来，为大众读者出版古典名著的普及读物一直是本社的重要使命。约三十年前，我们便出版了“古典名著普及文库”，收书五十余种，七十余册，蔚为大观。这套书命名为“普及”，首先是因为采用了简体字横排的排版方式。当时的古典名著图书，以未经整理的影印本和繁体竖排本居多，大众读者阅读有障碍，故本文库的推出，确有普及之效。其次，我们提出要让读者“以最少的钱买最好的书”，定价远低于当时同类型品种。基于此，这套“普及文库”迅速流向读者的书架，销量极大，功在普及不浅。

当年这套书，所收各书都是文言文全本，无注释，不翻译，对于今天的大众读者来说，已经很难起到普及作用了。而且，读者如果仅仅出于品鉴、入门的需要，也无需通读大部头的全本古籍。因而，我们推出这套全新的“古典名著普及文库”，在选目上广泛听取国内名校学者们的建议，收录经、史、子、集四部之中第一流的名著一百余种，邀请学有专攻的学者精心注释、翻译，并加以导读。篇幅大的经典，精选菁华，篇幅适中的出版全本，个别篇幅小的，则将主题相近的品种合刊为一册。

我们希望有更多的人能够买得起、读得懂中国的古典名著，接受中华优秀传统文化的滋养。这一套轻松好读又严谨可靠的普及文库，便是我们努力实践这一理念的结果。

岳麓书社大众图书编辑部

2018年春



前 言

老子，大约生于公元前 581 年（或前 571 年），卒年不详，姓李，名耳，字聃。司马迁说他是楚国苦县厉乡曲仁里人。今考苦县在春秋之时为陈国相县（即今安徽涡阳县），楚惠王六年（前 483 年）发兵灭陈，至此，陈归入楚，故老子实际上应是陈国相人。^①

老子曾在周王朝出任史官，为守藏史，掌管周王朝的典籍。其家世代为周王朝史官，古代巫史共业，且为家传，故当时或称为老氏家族。

周景王死后，周室曾一度发生了王位争夺战。公元前 516 年，王子朝失败，“奉周之典籍以奔楚”。老子所掌管的图书亦当被王子朝带走了，因之而归于陈国相县故里。在归乡途中，出周王朝王畿关口，守关长官尹喜为老子同道好友，知老子有归隐之意，故挽留老子在官邸短栖，老子著《道德经》上、下篇，共五千余言而去。

出关之后，老子曾定居过鲁，游历过秦，又在沛县住过，行踪不定，故司马迁说不知所终。大约老子在故乡陈国相县定居的时间最

① 关于老子其人的生卒年代，学术界有三派意见：第一派认为确在孔子之前，代表人物有马叙伦、张煦、唐兰、郭沫若、吕振羽、高亨和苏联学者杨兴顺等。第二派认为是战国时代人，代表人物有清代汪中，近现代梁启超、冯友兰、范文澜、罗根泽、侯外庐、杨荣国。第三派意见认为是战国中叶时人，代表人物是顾颉刚、刘节。根据今人的研究成果，我们认同第一派意见，认为其生年大约在前 6 世纪初。

长，在这期间，孔子曾多次向他请教过人生哲学、礼仪规范等学问。《史记·老子韩非列传》状孔子见老子问学之后的崇拜之情道：“吾今日见老子，其犹龙邪！”可见孔子对老子还是十分尊敬的。

老子死时，其年寿亦不算高。庄子说，老子死时，长者哭之如哭其子，少者哭之如哭其母。由此推知老子可能非高寿之人。

老子后人的世系大约是这样：其子名曰宗，为魏国将领，曾受封于段干；宗之子曰注，注之子为宫，宫之后，具体世系不明。殆注、宫二人无功于当世。其远孙为假，假在孝文帝时做过官，假之子解为胶西王卬的太傅，定居于齐地。司马迁之后，老子的家族世系不明。莫非因汉武帝独尊儒术之后，道家思想在历代帝国政治中逐渐边缘化，而其创始人的家族世系亦渐次模糊。

依笔者之见，《老子》一书，大抵为老子总结其老氏家族累世之言编著而成。关于《老子》的成书年代问题，学术界亦有较激烈的争论。^①我们认为《老子》一书大抵为春秋末、战国初年的作品。从1973年马王堆汉墓出土帛书《老子》甲、乙本，1997年湖北荆门楚墓出土竹简本《老子》之后，老子与老学研究，以及由之而出现的先秦诸子学的流传、发展问题，又开辟出了新的天地。2009年，北京大学接受的一批汉简中有《老子》，共七十七章，章序是德经在前，道经在后。七十七章之数接近王弼本，虽然章序有别，然绝大多数章的内容与王弼本相同，表明八十一章王弼本《老子》并非空穴来风。

帛书《老子》甲、乙本出土的意义，大抵可以归纳为以下两条：第一，可以帮助今人全面地认识《老子》的思想体系。今本《老子》

^① 学术界对《老子》成书亦有三派意见：第一派认为成书于春秋末战国初，代表人物是马叙伦、唐兰、郭沫若、吕振羽。第二派认为成书于战国后期，代表人物有清代汪中，近代梁启超，现代冯友兰、范文澜、罗根泽、侯外庐、杨荣国。第三派认为成书于西汉初年，代表人物是顾颉刚、刘节。我们认为成书于春秋末战国初，郭店楚简本《老子》虽为节本，但其出土表明，《老子》在战国中前期已经广泛为人们所使用。

分为八十一章，帛书《老子》甲、乙本均未分章，表明古本《老子》不分章，这样可以避免因分章而带来的字句分割、段落错乱的缺陷。如今本《老子》第二十二章与第二十四章，第四十章与第四十二章的文字，在帛书中均连在一起，中间无今本第二十三章、第四十一章文字。细读帛书《老子》，文意尤为连贯畅通，今本可能为段落错乱所致。第二，可以根据帛书《老子》来校订今本《老子》的字句讹误。如今本《老子》第八章有“与（予）善仁”句，帛书《老子》乙本此句则作“予善天”，当以帛书乙本为优。^①今本第一章“常（或作‘恒’，下同）无欲以观其妙，常有欲以观其微”两句，历来断句皆有两种意见：一是读为“常无欲，以观其妙；常有欲，以观其微”。一是读为“常无，欲以观其妙；常有，欲以观其微”。语义皆完足通顺，难辨是非。帛书《老子》甲、乙本在两句“欲”字后皆有“也”字，故句读“常无欲也”“常有欲也”为正确读法。今本第六十八章末句“是谓配天，古之极”。帛书甲、乙两本“极”字后皆有“也”字，句义完足，优于今本。总之，帛书《老子》的出土为老学研究提供了新的材料，也解决了老学史上一些长期争论不休的问题。它以历史文物的真实性推翻了顾颉刚、刘节等人关于《老子》一书为西汉初年作品的说法。

而郭店楚墓竹简本《老子》的出土，更加充分地证明《老子》一书是先秦时代的作品，其间的战国文字、个别字句与今本和帛书甲、乙本不同，为进一步研究老子及先秦时期的文化提供了新的文献。^②而北大西汉简本的出土，表明八十一章王弼本《老子》其实也是渊源有自，并非王弼本人故意为之。

《老子》一书，大抵以道论为理论基础，以德论为治世修身之根基，泛言政治、人生、社会与历史诸现象，其中包含有丰富而深邃的辩证法思想。其道论以自然无为而无不为为宗旨，其德论实即道论在人世社会、政治生活中之延伸，“生而不有，为而不恃，长而不

^① 参见黄钊：《帛书老子校注析》，台湾学生书局1991年版。

^② 参见丁四新：《郭店楚竹书〈老子〉校注》，武汉大学出版社，2010年。

宰”之“玄德”，实即“孔德之容，惟道是从”之“孔德”。其道德论多有暗合今人所珍视的遵循客观规律的认识论和放任、宽容的政治哲学思想。其政治论、人生论，皆以道论为其本体论，而实为德论之进一步延伸。政治论以损刑罚、减政令、泯灭差别、遵道而任民自主为宗旨，以富民弱智、安土重迁为策略，反对社会的商品交往，反对战争，尤其反对庆祝战争的胜利，要求人们以丧礼来对待战争，体现了博大的尊生情怀。其人生论以清心寡欲、无名自守为核心，重个体生命和自然而健康的日常生活，反对追逐名利、地位而戕身伐性。其辩证思维大抵揭示了事物变化发展的道理，事物内部包含有阴阳对立的因素，并告诫人们要善于从事物相反的一面入手，去获得所要追求的正面价值。这些思想与春秋时代同时期世界其他民族的思想相比，体现了中国辩证思维的发达程度。

老子实为中国思想史上第一位思想家，春秋及战国蜂起之诸子，都在不同程度上受到老子的思想影响。儒家创始人孔子曾求道问礼于老子。战国以降，学于老子的众弟子、再传弟子及其后学，渐渐形成了道家学派，而与儒、墨、法、名、阴阳等各家相抗衡。法家申、韩之辈皆从老子的哲学思想，尤其是从其政治思想中吸收了部分的思想因素。战国中后期，在齐国稷下学宫，老子思想与传说中的黄帝思想合流，遂有稷下黄老道家。迨及秦与西汉之初，黄老道家一度成为显学，兵家与政治家皆言黄老，以求兵道与治道合一。武帝之后，儒学地位上升，老子思想稍受抑，但注《老子》者代不乏人。东汉一代，老子思想仍在各阶层传播，注《老子》者稍增多。自王充至仲长统，老子思想皆受到关注，时或称引老子为首的道家之言以批评儒家。桓帝亦曾多次入老子祠，祭老子。东汉末年，老子又逐渐演变为民间宗教——道教之宗主。魏晋南北朝时期，老子思想为“玄学”思想的基础之一，又与传入中国的佛教思想相互发明，获得发展。其间，道教亦有长足的发展，老子愈加被神化。隋唐以降，宋元明清各朝，注老释老乃为各朝大学者甚至帝王的重要事情，各朝注老释老著作，累计

数以千种。

简洁地说，老学自西汉初期即开始，并曾一度为统治者所青睐。汉武帝之后，由于儒学被确立为官方学术，老子思想在社会中的影响大为减弱。尽管如此，西汉时期，治老学者亦不乏其人。《汉书·艺文志》记载了四部研究老子的著作，如《老子邻氏经传》《老子傅氏经说》《老子徐氏经说》，刘向《说老子》。除《汉书》记载之外，还有西汉中晚期蜀人严遵的《老子注》和《老子指归》。这些书或已散佚，或仅存残卷。

西汉中后期，研究老子的人数虽然大为减少，但其影响力并未消失。大思想家董仲舒，其思想中便有老子思想的痕迹。他虽然大讲儒家的君臣等级，但在论人主之道时，却大讲“无为”之道，如《春秋繁露·离合根》中云：“故为人主者，以无为为道，以不私为宝。立无为之位，而乘具备之官。”《保位权》又云：“为人君者，居无为之位，行不言之教，寂而无声，静而无形，执一无端，为国源泉。”

东汉时期，一些儒学经师亦兼通道家经典，经学大师马融就曾经注过老子。《后汉书》的《耿弇传》《范升传》《淳于恭传》《翟酺传》《逸民列传》《独行列传》《郑均传》《樊宏传》《酷吏列传》《方术列传》中，皆载有时人习研《老子》的文字。这些习研《老子》之人，一方面是性好“清静”，另一方面“亦有理国养人，施于为政”的政治企图。

即使是一些政治家，如光武帝、楚王英等人，亦好黄老养性之术。到东汉中后期，老子亦逐渐被神学化，汉桓帝四次亲祠老子。甚至在一些大臣的疏文中，老子与孔子并称，如东汉翟酺在一篇谏文中说道：“故孔子曰‘吐珠于泽，谁能不含？’老子称‘国之利器，不可以示人’。”而在一些思想家的言论中，老子思想成为言语的当与否的标准之一。如王充《论衡·自然》篇云：“从道不随时，虽违儒家之说，合黄老之义也。”东汉初年的大思想家扬雄，其哲学著作《太玄》亦可以说是深受老子思想的影响，其“玄”字在一定程度上可以说是“道”字的汉代表达。

魏晋南北朝时期，为《老子》作注的大体有三种人物类型：一

是学富五车的大儒和魏晋名士，二是封建帝王，三是佛教徒中学贯儒释道的大师。《隋书·经籍志》载，其时注老释老著作共有四十一种。其中属于以上三类的代表著作有：王弼的《老子道德经注》二卷，羊祜的《老子道德经解释》二卷；梁武帝的《老子讲疏》，梁简文帝的《老子私记》；释惠琳的《老子道德经注》二卷，释惠严的《老子道德经注》二卷。

玄学的出现，老子的思想起了重大作用。王弼以“本末”论“无有”，为魏晋玄学奠定了本体论。佛教的格义阶段，借老子的“无”译“空”。至于竺叔兰、释道安、鸠摩罗什辈，皆曾借用老子以阐佛教教义，而僧肇虽反对以“无”译“空”，追溯“空”之本义为“不真”，但他对老子是深有研究的，《肇论》四篇中仍可见老子思想之影响，可看今存之《肇论》。

在人生哲学方面，老子的“清静无为”的避世思想，在当时亦被部分名士所接受，阮籍、嵇康等皆是代表。嵇康曾说：“老子、庄周，吾之师也。”

隋唐时期，注老释老者有儒家、道家、兵家，唐玄宗亦曾为《老子》作注。有唐一代注老释老之著作，共三十余家，百三十卷之多。一些学者援佛以注老，使老学思想朝着偏重于心、性、情和理等有关伦理学的方向发展。援佛教理论注《老子》一书的，有成玄英的《老子疏》(今佚)；以儒家思想注《老子》的，有陆希声的《道德真经传》；以兵家眼光注《老子》的，有王真的《道德经论兵要义述》。唐末杜光庭的《道德真经广圣义》，则主要从道教的养生、个人修养角度来注《老子》。除这些学者从不同的角度注《老子》外，唐玄宗也曾著有《道德真经注》和《道德真经疏》，并从《老子》一书中吸取了一些统治策略。如唐玄宗在为《老子》第二十九章“是以圣人去甚去奢去泰”句下注曰：“是以理天下之圣人，睹行随之不常，知矜执之必失，故约己检身，割贪制欲，去造作之甚者，去服玩之奢者，去情欲之泰者。”早年的唐玄宗在政治上有一番作为，带来了唐朝的

“中兴”，是与他遵守老子治国思想有关的。

宋元之时，注老释老的各种著作，数量激增。仅有宋一代，就有七十八家之多，元代注老述老的亦有二十九家，合为百有七家。或以为有百三十余家。今日所能见到的宋代注老著作全本仅二十八家（含金代），元代到今日的全本只有十三家。今人严灵峰《无求备斋老子集成初编》《老子崇宁五注》《老子宋注丛残》等收录了宋元有关散佚之书的部分条文。

宋元时期老学研究，表现出多元并存的局面。从研究者的角度看，有儒学大师，有道教徒，有政治家，有帝王，亦有僧人、禅师、普通官吏，可见老子思想对世人的影响。从研究方法的角度看，或整理以往之研究，或分别从政治、养生的角度研究，或融会三教以求贯通。由于方法不同，角度各异，就导致了观点的多元化。宋元两代，老学又复归繁荣。

明清两代，老学研究在继承了宋元的老学特点之后，又开创了校订、考证的新思路，其中以毕沅《老子道德经考异》、王念孙的《老子杂志》、陶鸿庆的《读老子札记》最为著名。总计明清两代注释《老子》之著作，达二百多种。

民国至中华人民共和国成立之前，老学研究逐步走上专业化、学术化的道路，注老释老考订《老子》者，多为学者。“五四”新文化运动之后，疑古思潮对老学研究的冲击甚大，对老子其人其书的真伪及其年代做了广泛的考证、辨伪。其主要问题集中在对《史记·老子韩非列传》中的老子与太史儋、老莱子的关系及老子与孔子孰先孰后，《老子》一书的著作年代的考辨上面。具体内容可见今人罗根泽主编的《古史辨》第四、第六两册。今人詹剑峰《老子其人其书及其道论》一书对此阶段“疑老”思潮做了很好的总结。

20世纪50年代以来，关于老学的重要研究成果，除詹剑峰的著作外，有王叔岷《老子剩义》、钱穆《庄老通辨》、张起钧《老子研究》、朱谦之《老子校释》、饶宗颐《老子想尔注校笺》、吴康《老庄哲学》、任继愈《老子新译》、陈鼓应《老子今注今译及评介》、张松

如《老子校读》等，以及马王堆汉墓帛书整理小组的《马王堆汉墓出土老子甲本释文》《马王堆汉墓出土老子乙本释文》、许抗生《帛书老子注译与研究》、高明《帛书老子校注》等。近年丁四新的《郭店楚竹书〈老子〉校注》、刘笑敢的《老子古今——五种对勘与析评引论》，均是《老子》文本校勘方面的力著。

据初步研究，《老子》一书在世界流传甚广，大约于明中叶就开始流向东方各国，如日本等。嘉靖二十九年（1550年）在日本就有了《老子讲义》。1645年就有日文注释的《老子讲话》，注释者为僧泽庵。1652年有《道春老子经抄》三卷在日本问世。从1550年至1949年，日本研究《老子》的各类著作，据不完全统计，多达257种。1949年以后的《老子》研究亦有56种。依史载，玄奘、蔡晃、成玄英等人曾将《老子》译为梵文。《补元史·艺文志》载1183年，女真文《老子》问世。1680年，韩国朴世堂曾用汉文著《新注道德经》一书，为韩国最早的《老子》注释本。1959年，越南严缵用越南文译注《老子道德经》。英国于1868年，便有研究《老子》的著作，其作者为John Chalmers，其书名为*The speculation on metaphysics, polity and morality of the old philosopher Lau-tsze*（《古代哲学家老子关于道德、政治、形而上学的沉思》）。之后，到1949年，各类英文研究《老子》的著作、文章，共有59种。1949年以后，亦有30多种。其中林语堂、陈荣捷皆是华人学者，他们用英文向欧美世界介绍《老子》一书的思想。法文最早的研究著作于1823年问世，德文最早的研究文章于1870年发表。欧洲许多国家，如意大利、瑞典、西班牙、苏联等，均有研究《老子》的文章（或著作）。^①而老子思想对于欧洲思想家的影响，将是一个值得人们研究的重要课题。老子是当之无愧的世界性思想家、哲学家。

吴根友

① 有关国外《老子》研究资料均取自严灵峰：《周秦汉魏诸子知见书目》（一），中华书局1993年版。

凡例

一、本书以楼宇烈《王弼集校释》(上)王弼《老子道德经注》为底本，但在个别句子的断句方面有异于楼校的王本。分段是根据作者对本书的理解而展开的，与楼本的分段并不相同。

二、译文中，为了便于理解原文，也为了合乎现代汉语的要求，用〔〕表示翻译中补足原文没有但暗含的内容。

三、本书依照哲学学科的知识分类，尝试将老子的思想分为六大主题，形成六编。每编开头都附有一段总括性的文字，以概述该编的主要思想，但与每章的导读内容并不重复。分编的长处是帮助读者简明扼要地把握老子的思想，不足之处是限制了作者的想象力。得失之间，希望由读者本人存于一心，取长去短。

四、本书是新编新注新译《老子》，每章顺序与王弼本《老子》不同，导读部分都引出王弼本章次，书末另有章次对照表，以方便读者查阅。

五、本书面对古典哲学的爱好者，故注释不采用烦琐的考订方法，力求简明扼要。但有些关键性的哲学概念，注释得稍为详细，且有简要的哲学史的提示，以帮助读者更好地从哲学角度理解老子的思想。

六、有关版本异同的考订，可参阅本书后面提到的几本重要老学著作，本书不讨论这一问题。

目 录

第一编 道论

第一章	004
第二章	006
第三章	009
第四章	010
第五章	013
第六章	015
第七章	017
第八章	020
第九章	022
第十章	025
第十一章	026
第十二章	028
第十三章	031

第二编 德论

第十四章	038
第十五章	040

第三编 政论

第十七章.....	048
第十八章.....	049
第十九章.....	050
第二十章.....	052
第二十一章.....	054
第二十二章.....	055
第二十三章.....	057
第二十四章.....	058
第二十五章.....	061
第二十六章.....	063
第二十七章.....	065
第二十八章.....	067
第二十九章.....	069
第三十章.....	070
第三十一章.....	072
第三十二章.....	073
第三十三章.....	075
第三十四章.....	076
第三十五章.....	078
第三十六章.....	080
第三十七章.....	081
第三十八章.....	082
第三十九章.....	084
第四十章.....	086

第四十一章.....	088
第四十二章.....	090
第四十三章.....	092

第四编 事相事理论

第四十四章.....	097
第四十五章.....	099
第四十六章.....	100
第四十七章.....	102
第四十八章.....	105
第四十九章.....	107
第五十章.....	108
第五十一章.....	110
第五十二章.....	112
第五十三章.....	114
第五十四章.....	116
第五十五章.....	118
第五十六章.....	119
第五十七章.....	120
第五十八章.....	122
第五十九章.....	124
第六十章.....	125
第六十一章.....	127

第五编 知言论

第六十二章.....	131
------------	-----